

# **Guide d'installation XENTISSIMO**





Les informations de ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Elles ne peuvent être considérées comme un engagement de la part de Banksys S.A. Le contenu de ce document, y compris (mais sans limitation) les marques, modèles, logos, textes et images appartient à Banksys S.A et sont protégés par la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits apparentés, ainsi que par les autres lois en la matière.

XENTISSIMO et le logo Banksys sont des marques de Banksys. Linux est une marque déposée de Linus Torvalds. Java est une marque déposée de Sun Microsystems Inc. ARM est une marque déposée d'ARM Limited.

Le contenu de ce document ne peut être reproduit sous aucune forme par ou pour le compte d'un tiers, sans l'autorisation écrite et préalable de Banksys S.A.

A l'exception de la licence limitée qui permet de télécharger ou d'imprimer certaines parties de ce document à des fins non-commerciales ou personnelles, rien dans ce document ne confère un droit ou une licence d'utilisation du matériel appartenant à Banksys S.A.

Banksys S.A. a mis tout en œuvre pour rédiger ce document correctement et veiller à ce qu'il ne contienne que des informations exactes. Banksys S.A. ne consent cependant aucune garantie légale ni commerciale sur la technologie décrite dans ce document. La technologie en question est donc livrée en l'état (« as is ») aux parties concernées, sans aucune garantie, ni explicite ni implicite, y compris en ce qui concerne la valeur commerciale de la technologie et son aptitude à un but déterminé. Banksys S.A. ne peut être tenue pour responsable de l'exactitude, de l'exhaustivité ou de l'utilité d'une information, d'un produit ou d'un processus évoqué dans ce document.

Selon l'interprétation la plus large de la législation applicable, ni Banksys S.A. ni ses filiales ou sa maison mère, ses directeurs, ses travailleurs ou agents ne sont responsables des dommages causés par l'utilisation de la technologie telle que décrite dans ce document (y compris mais sans limitation les dommages directs, indirects, occasionnels ou consécutifs, amendes ou manques à gagner).

Les présentes conditions générales sont soumises à la législation belge. En cas de conflit au sujet de l'interprétation ou de l'utilisation de ce document, seuls les tribunaux de Bruxelles sont compétents.

> Guide d'installation XENTISSIMO Version 2.0 © Banksys, septembre 2006

# Sommaire

	Introduction	
	Le terminal	4
	La station d'accueil (en option)	6
	Préparer le terminal XENTISSIMO à l'utilisation	
	Déballer le terminal	7
	Installer le terminal	8
	Installer les cartes SIM et/ou CSM	8
	Installer la batterie	9
	Installer le papier dans l'imprimante	10
	Fixer l'agrafe de ceinture (en option)	11
	Vérifier si le terminal XENTISSIMO est prêt	12
	Le terminal est branché au réseau électrique	12
	Le terminal n' est pas branché au réseau électrique	12
	Vérifier la réception du réseau	13
	Vérifier l'état de la batterie	13
	Préparer la station d'accueil à l'emploi (en option)	
	Déballer la station d'accueil	14
	Installer la station d'accueil	14
	Installer la station d'accueil sur un comptoir	14
	Fixer la station d'accueil à un mur	15
	Vérifier si la station d'accueil est prêt pour l'emploi	16
	Pour une utilisation à domicile	16
	Pour une utilisation en voiture	16
(05)	Utilisation du XENTISSIMO	17
	Conseils généraux d'utilisation	17
	Insérer une carte de paiement	17
	Chargement de la batterie	18
	Faire un « Reset » du terminal	18
	Réduire la consommation	19
	Connexion d'un périphérique au XENTISSIMO	19
	Entretien du XENTISSIMO	
	Prescriptions de sécurité Installation et utilisation du XENTISSIMO	24
	La batterie XENTISSIMO	25
	Ouverture du terminal	25
	Marquage CE	26
	Spécifications techniques	
	- Specifications techniques	

# (01) Introduction

#### Vous avez choisi le XENTISSIMO : félicitations !

Le XENTISSIMO est un terminal portable compact qui offre bon nombre de possibilités. Cet appareil de haute technologie accepte notamment les cartes Bancontact/Mister Cash, Maestro, Proton et les cartes de crédit.

Le XENTISSIMO se compose d'un terminal et d'une station d'accueil. Vous pouvez l'utiliser n'importe où, tant que vous restez dans la portée du réseau de téléphonie mobile. Vous pouvez également le ranger en toute sécurité dans sa station d'accueil .

Ce « Guide d'installation » fait office de mode d'emploi général. Il décrit les différents modules et parties, l'installation, les procédures de base, les éventuels problèmes et leurs solutions, ainsi que les spécifications techniques de l'appareil.

Un deuxième manuel, le « Guide des transactions », traite des applications de paiement au moyen de cartes Proton, Bancontact/Mister Cash et de cartes de crédit.



## (02) Le terminal, la station d'accueil et ses accessoires

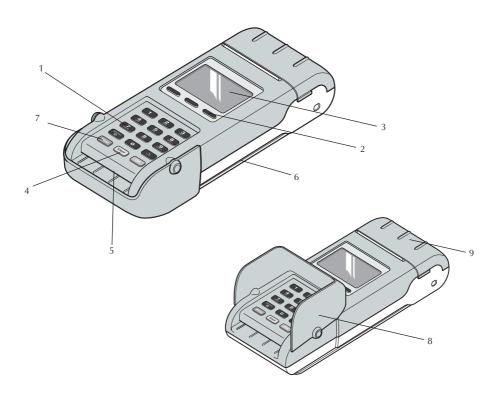
## Le terminal

Le XENTISSIMO est un terminal de paiement portable composé d'une seule unité, utilisée tant par le commerçant que par l'utilisateur. Toutes les fonctions ont été rassemblées dans ce module.

Comme on peut le voir sur la figure ci-dessous, la face avant du XENTISSIMO se compose des éléments suivants :

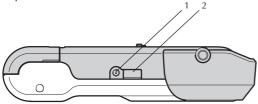
- 1. le clavier,
- 2. les touches de fonction,
- 3. l'écran.
- 4. le commutateur « ON » marche/reset,
- 5. le lecteur de cartes à puce,

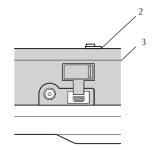
- 6. le lecteur de piste magnétique,
- 7. touche « stop » et « power down »,
- 8. le cache-clavier
- 9. le couvercle de l'imprimante.



## Sur le côté gauche du XENTISSIMO, nous retrouvons les applications suivantes :

- 1. le raccordement du câble d'alimentation,
- 2. le cache du connecteur RS232,
- 3. port série RS232.





## La face inférieure du XENTISSIMO présente plusieurs éléments :

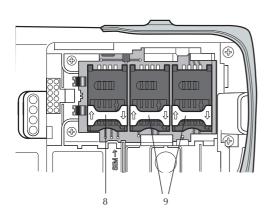
- 1. pieds en caoutchouc,
- 2. couvercle de la batterie,
- 3. contacts pour le chargement de la batterie,
- 4. points de fixation pour la dragonne,
- 5. plaquettes d'identification de la station d'accueil,
- 6. agrafe de ceinture.

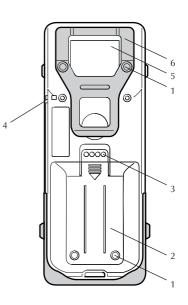
#### Derrière ce couvercle :

7. une batterie

#### et en dessous:

- 8. une alvéole pour la carte SIM,
- 9. deux alvéoles pour CSM.







## la station d'accueil (en option)

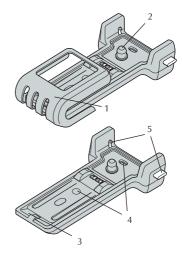
Le XENTISSIMO peut être livré avec une station d'accueil. Celui-ci s'accompagne d'une protection antichute (ci-dessous, vue d'en haut).

#### Vue d'en haut

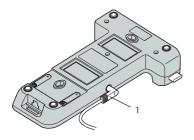
Pièces, vue supérieure :

- 1. étrier antichute,
- 2. ressort.
- 3. crochet,
- 4. passages pour vis de fixation,
- 5. bouton de déverrouillage.

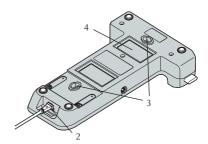
Vous pouvez brancher la station d'accueil sur le réseau électrique (voir la vue d'en bas 1) ou sur la batterie d'une voiture (voir la vue d'en bas 2).



#### Vue d'en bas (1)



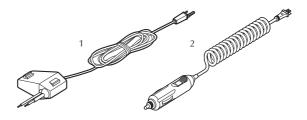
Vue d'en bas (2)



#### Pièces, vue inférieure :

- 1. raccord pour cordon électrique,
- 2. raccord alimentation (auto),
- 3. passages pour vis de fixation,
- 4. plaquette d'identification

Dans la voiture, le raccordement peut être direct (1) ou passer par un câble branché dans l'allume-cigare (2).



## (03) Préparer le terminal XENTISSIMO à l'utilisation

Si vous le souhaitez, un technicien Banksys vous aidera pour l'installation de votre terminal. Vous pouvez également installer votre terminal vous-même. Vous trouverez ci-dessous les instructions à cet effet.

#### Attention:

## Déballer le terminal

Ouvrez l'emballage du XENTISSIMO :

- 1. Vérifiez si le contenu du colis est complet. Vous devez y trouver – au moins – les éléments suivants :
  - Terminal XENTISSIMO
  - Batterie
  - Adaptateur
  - Rouleau de papier
  - · Agrafe de ceinture
  - Documentation



Prière de contacter immédiatement Banksys si un de ces éléments est manquant.

Vérifiez si l'emballage ou son contenu ont été endommagés. Si le contenu a été endommagé, prenez immédiatement contact avec la société qui vous a livré le paquet ou avec Banksys.



{Conseil}

Conservez l'emballage pour pouvoir réutiliser ou renvoyer le matériel.

#### Installer le terminal

- 1. Installez au besoin la SIM et/ou la CSM.
- Insérez la batterie dans le terminal.
- 3. Vérifiez s'il y a du papier dans l'imprimante.
- 4. Si vous le souhaitez, fixez l'agrafe de ceinture.

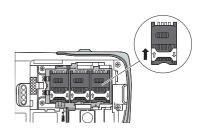
#### Installez les cartes SIM et/ou CSM

#### **Attention:**

Pour établir une communication par GSM/GPRS, il faut installer une SIM dans le terminal XENTISSIMO. Certaines applications nécessitent également l'installation d'une carte CSM. Les alvéoles pour ces cartes se situent dans le terminal, sous la batterie.

- 1. Retirez le couvercle du compartiment batteries dans le bas du terminal:
  - Redressez le cache-capot.
  - Exercez une pression du pouce sur la partie supérieure du couvercle pour le retirer et glissez-le vers le bas.
- 2. Si nécessaire, retirez la batterie :
  - Glissez une petite pièce de monnaie dans l'ouverture, en dessous à droite de la batterie.
  - Sortez la batterie en appuyant sur la pièce de monnaie comme illustré sur l'étiquette de la batterie.
  - Retirez la batterie du terminal.

- 3. Installez les cartes SIM et/ou CSM l'alvéole adéquate.
  - Le compartiment de la carte SIM est au-dessus ; il porte l'indication « SIM ».
  - Les deux compartiments du bas sont destinés aux cartes CSM.
  - Glissez le petit couvercle ad hoc vers le haut, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
  - Soulevez le couvercle.



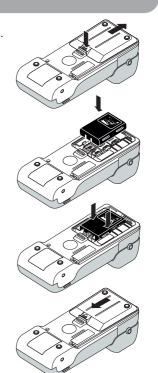
- 4. Insérez la SIM ou CSM avec le côté biseauté dans le sens indiqué sur le schéma. Les contacts en cuivre doivent se trouver sous la carte. Enfoncez entièrement la carte dans l'alvéole.
- 5. Refermez l'alvéole. Veillez à ce que le coin biseauté de la carte de la carte soit positionné dans le coin correspondant du couvercle.
  - Glissez le couvercle de l'alvéole vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
  - Vérifiez que toutes les alvéoles (SIM et CSM) soient bien fermées.
- 6. Remettez la batterie dans son logement (voir chapitre suivant).
- 7. Refermez le couvercle de la batterie.





#### Installer la batterie

- 1. Le couvercle de la batterie se trouve dans le bas du terminal. Ouvrez-le avec précaution :
  - · Redressez le cache-clavier.
  - Exercez une pression du pouce sur la partie supérieure du couvercle et glissez-le ensuite vers l'arrière.
- 2. Insérez la batterie dans son logement.
  - L'étiquette indiquant comment retirer la batterie doit être tournée vers le haut.
  - Veillez à ce que les contacts de la batterie touchent ceux du terminal.
  - Enfoncez la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- 3. Refermez le couvercle du compartiment de la batterie.
  - Remettez le couvercle à sa place originale (laissez un jeu de 0,3 mm).
  - Faites glisser le couvercle vers le haut jusqu'au déclic.



## Installer le papier dans l'imprimante

Pour pouvoir tester l'imprimante, il faut qu'elle contienne du papier.

#### **Attention:**

- Utilisez exclusivement un papier agréé par Banksys. Vous le reconnaîtrez au sceau d'agrément de Banksys imprimé au verso. Pour commander du papier, adressez-vous à votre distributeur de papier local ou à Banksys.
- N'utilisez jamais un papier troué, plié sur les bords, croqué ou déchiré.
- 1. Ouvrez le couvercle du compartiment imprimante.
  - Placez vos doigts sur les bords protubérants du couvercle, à gauche et à droite.
  - · Ouvrez le couvercle.

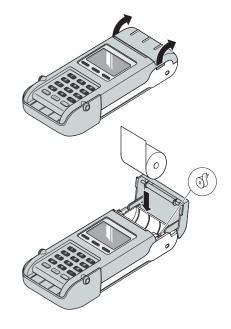


{Conseil} Si vous voulez attacher l'agrafe de ceinture à votre XENTISSIMO, c'est le moment de le faire. Au paragraphe suivant, nous vous expliquerons comment procéder.

- Prenez un rouleau de papier et déroulez-le d'environ 5 cm.
- Introduisez le papier dans l'imprimante comme illustré.

Veillez à ce que :

- le réservoir à papier soit vide,
- le papier ne soit ni froissé, ni collé,
- le papier sorte verticalement de l'appareil.
- 4. Fermez le couvercle de l'imprimante. Appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



#### **Attention:**

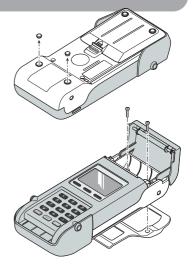
• Ne retirez pas le cylindre support de papier du logement de l'imprimante.

## Fixer l'agrafe de ceinture (en option)

Vous pouvez également commander une agrafe de ceinture avec votre XENTISSIMO, qui vous permet de transporter l'appareil dans les meilleures conditions de confort.

#### Attention:

- 1. A l'aide d'un marqueur fin, retirez les deux pieds en caoutchouc qui se trouvent sur la face arrière du terminal.
- 2. Ouvrez le couvercle de l'imprimante (comme décrit au chapitre précédent).
- 3. Retirez le rouleau de papier.
- 4. Vissez l'agrafe de ceinture sur le terminal.
  - Utilisez les deux vis fournies avec votre agrafe de ceinture.
  - Insérez les vis dans les trous de fixation, dans le fond du compartiment de l'imprimante, puis fixez-les sur l'agrafe de ceinture comme illustré.





## {Conseil} Utiliser un tournevis Pozidriv.

- 5. Placez le rouleau de papier dans le compartiment de l'imprimante.
- 6. Fermez le couvercle du compartiment imprimante. Il y a déjà 2 pieds en caoutchouc sur l'agrafe de ceinture ; vous n'avez donc plus à vous en occuper.

## Vérifier si le terminal XENTISSIMO est prêt

## Le terminal est branché au réseau électrique

- 1. Vérifiez que la batterie se trouve dans le terminal.
- 2. Assurez-vous qu'il y a du papier dans l'imprimante.
- 3. Sur le côté gauche de la station d'accueil, vous apercevez un petit trou destiné à recevoir le câble. Insérez-y le câble d'alimentation.
- 4. Branchez à présent le câble d'alimentation dans la prise de courant.
- 5. Le XENTISSIMO s'allume automatiquement : l'écran s'illumine.
- 6. Votre XENTISSIMO est prêt à l'emploi.



#### **Attention:**

 La batterie doit se trouver dans le terminal même lorsque le XENTISSIMO est relié au réseau électrique. Sinon, vous risqueriez d'endommager le terminal.

## Le terminal n'est pas branché au réseau électrique

- 1. Vérifiez que la batterie se trouve dans le terminal.
- 2. Assurez-vous qu'il y a du papier dans l'imprimante.
- 3. Appuyez sur la touche jaune « Corr ».
- 4. Lorsque l'écran s'allume, le XENTISSIMO est prêt.

Si le XENTISSIMO reste inutilisé pendant quelques secondes, le terminal se met automatiquement en veille. Cela permet de prolonger l'autonomie de la batterie. Appuyez sur la touche jaune « Corr » pour remettre le terminal en fonction.

- La batterie fournie avec l'appareil n'est pas entièrement chargée. Chargez-la complètement avant de mettre votre terminal en service sur batterie. Un cycle de charge complet dure environ trois heures. L'écran vous permet de vérifier si la batterie est entièrement chargée.
- Lorsque la batterie est presque vide, il se peut qu'un certain temps s'écoule avant que le terminal ne réagisse. Cela ne devrait toutefois pas dépasser cinq minutes.

## Vérifier la réception du réseau

À gauche de l'écran, un pictogramme représentant une antenne s'affiche, et juste au-dessus, une série de blocs. Comme sur un GSM ordinaire, le nombre de blocs reflète la qualité de la réception : plus il y a de blocs, meilleure est la couverture.



## Vérifier l'état de la batterie

A droite de l'écran, vous trouverez un pictogramme représentant une batterie. Le degré de « remplissage » indique dans quelle mesure la batterie est chargée. Pour recharger la batterie, il suffit de brancher le terminal au réseau électrique.



# (04) Préparer la station d'accueil à l'emploi (en option)

## Déballer la station d'accueil

Ouvrez la boîte contenant la station d'accueil du XENTISSIMO.

- 1. Vérifiez si le contenu de la boîte est complet.
  - Vous devez y trouver au moins les éléments suivants :
  - station d'accueil du XENTISSIMO
  - · protection antichute

Prière de contacter immédiatement Banksys si un de ces éléments est manquant.

2. Vérifiez si l'emballage ou son contenu ont été endommagés. Si le contenu a été endommagé, prenez immédiatement contact avec la société qui vous a livré le paquet ou avec Banksys.



{Conseil} conservez l'emballage pour pouvoir le réutiliser si vous devez renvoyer l'équipement.

## Installer la station d'accueil

Lisez attentivement les prescriptions de sécurité avant d'installer la station d'accueil.

## Installer la station d'accueil sur un comptoir

Vous pouvez poser la station d'accueil sur ses pieds en caoutchouc sur le comptoir, mais vous pouvez également la visser sur une surface.

Lorsque le XENTISSIMO se trouve dans sa station d'accueil, prévoyez un espace suffisant pour pouvoir :

- relever et rabattre le cache-clavier :
- insérer une carte à puce dans le lecteur de carte à puce ;
- glisser une carte à piste magnétique dans le lecteur de piste magnétique ;
- ouvrir le couvercle de l'imprimante afin de changer le papier.

Procédez comme suit pour visser la station d'accueil :

- 1. Vérifiez si la surface sur laquelle vous voulez installer le terminal est plane et stable.
- 2. Introduisez les vis de fixation dans les ouvertures ovales.
  - Utilisez des vis adaptées à la surface sur laquelle vous allez fixer la station d'accueil il n'y a pas de vis fournies avec la station d'accueil. Le diamètre maximum des vis est de 4,5 mm.



• Utilisez toujours des vis à tête ronde.



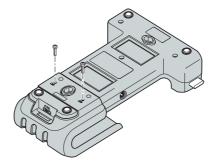
3. Branchez le câble d'alimentation à la la station d'accueil et au réseau électrique.

#### Attention:

#### Fixer la station d'accueil à un mur

#### **Attention:**

- 1. Vissez la protection antichute à l'arrière de la station, à l'aide des deux vis fournies.



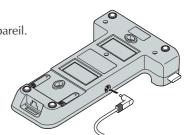
- 2. Vérifiez si la surface sur laquelle vous voulez installer le terminal est plane.
- 3. Utilisez des vis adaptées à la surface sur laquelle vous allez fixer la station d'accueil Il n'y a pas de vis fournies avec la station d'accueil. Le diamètre maximum des vis est de 4,5 mm.
  - Utilisez toujours des vis à tête ronde.
- 4. Branchez le câble d'alimentation au réseau électrique.

## Vérifier si la station d'accueil est prête pour l'emploi

Pour vérifier si la station d'accueil du XENTISSIMO est opérationnel, procédez comme suit :

## Pour une utilisation à domicile

- 1. Prenez le câble d'alimentation livré avec le terminal et branchez-le dans le connecteur du côté gauche de l'appareil.
- 2. Branchez l'adaptateur dans la prise de courant.
- 3. Placez le XENTISSIMO dans sa station d'accueil.
- 4. Lorsque l'écran s'illumine, le XENTISSIMO et la station d'accueil sont prêts à l'emploi.



#### Attention:

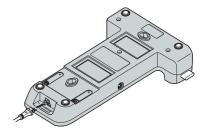
• Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec le terminal

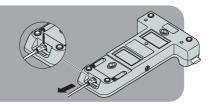
#### Pour une utilisation en voiture

#### Attention:

- L'installation du XENTISSIMO dans un véhicule doit être réalisée par une personne qualifiée Toute installation erronée peut entraîner la résiliation de la garantie applicable au terminal.
- 1. Branchez le câble d'alimentation souhaité (raccordement direct ou via l'allume-cigares) dans le connecteur situé à l'avant de la station d'accueil.
- 2. Reliez le câble d'alimentation directement à l'électronique du véhicule (12 ou 24 VDC).
- 3. Placez le XENTISSIMO dans sa station d'accueil.
- 4. Lorsque l'écran s'illumine, le XENTISSIMO et la station d'accueil sont prêts à l'emploi.

- Utilisez uniquement le câble d'alimentation livré
- Pour retirer le câble d'alimentation de la station d'accueil, appuyer fermement sur la languette du connecteur et en même temps tirer sur le câble.





# (05) Utilisation du XENTISSIMO

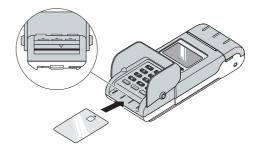
## Conseils généraux d'utilisation

- Le XENTISSIMO ne peut être utilisé que dans une température ambiante située entre -10 °C et +50 °C, avec une humidité relative de 20 % à 95 %.
- Placez le terminal à un endroit pratique pour vous et votre client.
- Ne placez pas le terminal sous une source lumineuse trop puissante : l'écran et le clavier seraient plus difficiles à lire.
- Ne placez pas le XENTISSIMO à proximité d'appareils présentant des fluctuations de tension trop importantes ou des champs électromagnétiques, comme des moteurs électriques ou des appareils à haute fréquence.
- Disposez les câbles de la station d'accueil de telle façon qu'ils ne gênent personne, ni vous, ni votre client. Faites passer les câbles dans une gaine et attachez-les ensemble.
- L'air doit circuler librement autour du terminal et de la station d'accueil. Si le terminal (ou la station d'accueil) est intégré dans un comptoir par exemple, il faut prévoir une ventilation adéquate.
- Ne fixez pas le terminal au plancher d'un véhicule. Les vibrations et la poussière pourraient perturber le bon fonctionnement du XENTISSIMO.
- Évitez les conditions suivantes :
  - Chocs et vibrations
  - Environnements trop chauds ou poussiéreux
  - **Environnements explosifs**
  - Huile ou saleté
  - Eau ou condensation
  - Lumière solaire directe ou objets rayonnant de la chaleur
  - Environnement présentant une humidité variable.

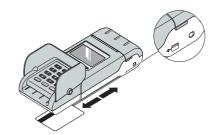
## Insérer une carte de paiement

Redressez le cache-clavier. Insérez une carte à puce dans le lecteur de carte à puce ou glissez une carte à piste magnétique dans le lecteur de piste magnétique.

 Le lecteur de cartes à puce se trouve à l'avant du terminal. Tenez toujours la carte avec la puce vers le haut (la puce est identifiable par le pictogramme sur la carte de paiement).



 Le lecteur de cartes magnétiques se trouve du côté droit de l'appareil. Tenez la piste magnétique vers le haut. La carte magnétique peut être glissée dans les deux sens dans le lecteur. Passez la carte d'un mouvement uniforme, pas trop rapide.



## Chargement de la batterie

Le XENTISSIMO utilise une batterie lithium-ion à haut niveau d'énergie.

- Pour mettre entièrement le XENTISSIMO hors tension, il faut en retirer la batterie. Lorsque le XENTISSIMO est en mode de veille (stand by), la batterie se décharge lentement. Comme cette décharge est un processus continu, il est important de recharger régulièrement la batterie.
- Vous pouvez charger la batterie en branchant le terminal au réseau électrique, directement ou via la station d'accueil. Comme les batteries lithium-ion sont protégées contre les charges en continu, cela n'endommage pas la batterie.
- Lorsque vous n'utilisez pas le XENTISSIMO pendant une semaine (ou plus), il est important que vous la retiriez de l'appareil. Lorsque le terminal reste relié au réseau électrique, ne retirez pas la batterie, même si l'appareil n'est pas utilisé.
- La durée de vie moyenne d'une batterie lithium-ion est de trois ans.

#### Attention:

- Ne rechargez la batterie du Xentissimo que dans le terminal.
- Une batterie neuve n'aura un fonctionnement optimal qu'après 2 à 3 cycles de charge.
- Débranchez le terminal du réseau électrique avant de retirer la batterie.

## Faire un « Reset » du terminal

Appuyez pendant au moins 5 secondes sur la touche « CORR/On ». Le terminal fera un « reset » : il redémarrera complètement (« reboot »).

## Réduire la consommation

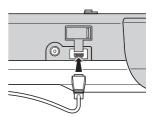
Appuyez sur la touche « STOP » pendant au moins 5 secondes. Le terminal passera en mode « power down » : dès ce moment sa consommation d'énergie sera minimale. Appuyez sur la touche « CORR/On » pour remettre le terminal en service.

#### Attention:

## Connexion d'un périphérique au XENTISSIMO

Le XENTISSIMO est équipé d'un port RS232. Ce connecteur est utilisé pour les communications avec une caisse, un PC, etc. Le câble nécessaire à cet effet est en option et doit donc être commandé séparément.

Le port RS232 se trouve derrière le petit couvercle en caoutchouc, à côté du connecteur du câble d'alimentation. Ce capuchon se rabat facilement par une légère traction.



# (06) Utilisation du terminal et de la station d'accueil (en option)

Placez le XENTISSIMO sur la station d'accueil et poussez le terminal vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez le déclic.



Posez la main sur le terminal et appuyez sur les boutons de déverrouillage des deux côtés de la station d'accueil. Ceci a pour effet de libérer le XENTISSIMO, que vous pouvez alors dégager de la station d'accueil.



# (07) Entretien du XENTISSIMO

Pour garantir un fonctionnement optimal du XENTISSIMO et de la station d'accueil, il convient de les nettoyer régulièrement.

- 1. Avant de nettoyer, assurez-vous que le terminal et la station d'accueil ne sont pas reliés au réseau électrique.
- 2. Retirez la batterie.
- 3. Nettoyez le terminal et la station d'accueil à l'aide d'un chiffon doux humide.
- 4. Nettoyez les deux lecteurs de carte à l'aide d'une « carte de nettoyage ». Vous pouvez la commander sur www.banksys.be/handelaars. Nous recommandons de nettoyer les lecteurs de cartes toutes les deux semaines.

# (08) Détection des erreurs

#### L'écran du terminal XENTISSIMO ne fonctionne pas.

- Appuyez sur la touche jaune CORR pour corr activer le terminal.
- · Vérifiez si la batterie a été correctement insérée dans son logement.
- Si la batterie est faible, branchez le terminal au réseau électrique, directement ou via la station d'accueil, pour la recharger. Le terminal redémarrera dès que la batterie aura un minimum de charge.
- Vérifiez l'alimentation électrique :
  - Le câble d'alimentation a-t-il été correctement relié au terminal ou à la station d'accueil ?
     Débranchez-le et rebranchez-le.
  - Le câble d'alimentation a-t-il été correctement branché dans la prise électrique ?
     Retirez-le et remettez-le dans la prise.
  - Vérifiez si la prise que vous utilisez fonctionne correctement.
- Si le problème persiste, prenez contact avec Banksys.

# Le XENTISSIMO fonctionne, mais ne réagit pas lorsque vous introduisez des données à l'aide du clavier.

- Réinitialisez le terminal en appuyant sur la touche jaune CORR opposition pendant au moins 5 secondes.
- Désactivez le XENTISSIMO et relancez-le :
  - Débranchez le terminal du réseau électrique.
  - Retirez la batterie.
  - Attendez 10 secondes.
  - Insérez la batterie dans le terminal.
  - Branchez le câble d'alimentation au réseau électrique.
  - Le terminal redémarrera automatiquement.
- Si le problème persiste, prenez contact avec Banksys.

## La batterie s'épuise à un rythme anormal.

• La durée de vie de la batterie est expirée. Il faut la remplacer.

## L'imprimante ne fonctionne pas.

- Ouvrez le couvercle de l'imprimante et vérifiez s'il reste suffisamment de papier.
- Vérifiez si le papier a été correctement installé.
- Vérifiez si le papier n'est pas bloqué. Si c'est le cas, retirez le rouleau de papier et coupez délicatement le papier abîmé. Remettez le rouleau dans l'imprimante.
- Vérifiez si le cylindre de support de papier est présent dans l'imprimante.
- Vérifiez que le couvercle du compartiment imprimante est bien fermé.
- Si le problème persiste, prenez contact avec Banksys.

#### L'appareil ne lit pas les cartes.

- · Vérifiez si la carte est endommagée.
- Utilisez une autre carte pour vérifier si la carte que vous utilisez n'est pas abîmée.
- · Vérifiez si vous avez inséré la carte correctement dans le lecteur de cartes à puce. Si vous utilisez le lecteur de piste magnétique, assurez-vous que vous passez la carte correctement dans le lecteur.
- Nettoyez les lecteurs de cartes à l'aide d'une cleaning card.
- Essayez si possible d'effectuer la transaction manuellement, au clavier. Lorsque la transaction manuelle est terminée, prenez contact avec Banksys.
- Si le problème persiste, prenez contact avec Banksys.

#### Le XENTISSIMO ne parvient pas à établir de communication téléphonique.

- Pour GSM/GPRS:
  - Vérifiez si le signal est suffisant, cela est indiqué à l'écran.
  - Vérifiez s'il n'y pas d'autres appareils susceptibles de perturber la communication avec le terminal.
- Pour Wireless LAN:
  - Vérifiez si tous les composants du réseau sont opérationnels. L'état de la connexion est affiché à l'écran.
  - Vérifiez s'il n'y pas d'autres appareils susceptibles de perturber la communication avec le terminal.
  - Vérifiez si le réseau que votre terminal essaie de rejoindre est opérationnel.
- Si le problème persiste, prenez contact avec Banksys.



# (09) Prescriptions de sécurité

### Installation et utilisation du XENTISSIMO

- Le XENTISSIMO est un terminal de paiement et il ne peut être utilisé à aucune autre fin. N'exposez pas le XENTISSIMO et sa station d'accueil à la chaleur, au feu, au froid, à l'humidité, à l'huile, à l'électricité, à un rayonnement, à l'eau, à des environnements humides, à des chocs, à des vibrations, ou a des produits chimiques ou autres qui pourraient avoir une influence sur les appareils électroniques. Le XENTISSIMO ne peut pas être conservé dans des réfrigérateurs, dans des installations de décongélation, des fours à micro-ondes, traité à l'aide d'un sèche-cheveux ou de tout autre appareil servant au nettoyage à haute pression.
- Ne laissez pas tomber le terminal. Ne le lancez pas contre d'autres objets, n'y déposez pas d'objets lourds. N'écrasez pas les modules, ne conservez pas le terminal avec des denrées comestibles ou autres articles de consommation. Ne rangez pas le terminal avec des substances explosives comme de l'essence pour briquets, du pétrole ou tout produit similaire.
- · Vérifiez régulièrement que l'alimentation ne surchauffe pas.
- Traitez le terminal avec soin, il n'est couvert par aucune garantie contre le bris.
- Débranchez l'alimentation lorsque vous voulez nettoyer le XENTISSIMO ou lorsqu'un entretien ou une réparation s'imposent.
- N'utilisez jamais de rallonges pour la partie située entre l'adaptateur et le terminal.
- Avant d'utiliser le XENTISSIMO dans un véhicule roulant au LPG, vérifiez au préalable si le véhicule répond à toutes les prescriptions en matière de sécurité et d'incendie.
- Votre XENTISSIMO est équipé d'une interface Wireless LAN (WiFi) qui fonctionne dans un spectre de 2,4 GHz. Il peut y avoir dans votre entourage d'autres appareils utilisant la même fréquence, comme des téléphones sans fil, des babyphones, des fours à microondes, des télécommandes de porte de garage. Ces appareils peuvent perturber la liaison.
- L'interface GSM/GPRS du XENTISSIMO peut perturber les radiofréquences.
- Lorsque vous voulez nettoyer le XENTISSIMO ou lorsqu'un entretien ou une réparation s'imposent, retirez l'adaptateur du terminal.
- Utilisez exclusivement du papier agréé par Banksys. N'exposez pas les rouleaux de papier aux températures extrêmes, à une forte humidité de l'air ou à la lumière directe du soleil.
   Ne mettez pas dans l'imprimante de papier endommagé, froissé ou déchiré.

#### La batterie XENTISSIMO

- Utilisez uniquement la batterie fournie avec le XENTISSIMO.
- Réservez la batterie à l'usage auquel elle est destinée. Conservez-la hors de portée des enfants. La batterie peut exploser si elle est endommagée ou exposée à des températures élevées. Ne démontez pas la batterie. Ne l'exposez pas aux chocs ou à l'humidité. Ne soudez rien sur la batterie. Ne la placez pas dans un four à micro-ondes. Conservez toujours la batterie à une température de 15 à 25°C.

#### Ouverture du terminal

Comme il est expliqué plus haut, vous pouvez ouvrir le terminal en vue de certaines opérations. Il convient toutefois de respecter certaines recommandations.

- N'ouvrez le XENTISSIMO qu'aux fins décrites dans le présent manuel. Ne retirez ou n'ouvrez jamais une pièce qui n'est pas décrite dans ce manuel.
- Lorsque vous ouvrez le terminal, prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter les décharges électrostatiques(ESD).
- N'ouvrez jamais la station d'accueil.
- Tous les travaux d'entretien qui ne sont pas décrits dans ce manuel doivent être réalisés par des personnes qualifiées.

Ne jetez jamais la batterie avec les déchets ménagers, mais confiez-la à la filière de recyclage compétente. Ne jetez pas votre terminal, ne le donnez pas et ne le vendez pas. Votre terminal contient des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement. Celles-ci doivent être traitées par un organisme professionnel compétent.



# (10) Marquage CE

Par la présente, Banksys déclare que ce terminal de paiement XENTISSIMO est conforme aux conditions principales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/UE.

La déclaration de conformité (Declaration of Conformity, DoC) peut être consultée sur le site web de Banksys :

www.banksys.com



# (11) Spécifications techniques

Nom du produit	XENTISSIMO
Туре	Terminal POS mobile
Clavier	Clavier ergonomique rétroéclairé
Écran	Afficheur, 128 x 64 pixels, 52,6 x 27,5 mm
Interfaces cartes	Lezer carte à puce conforme EMV 4.1 niveau 1 Lecteur de piste magnétique triple piste (ISO 1/2/3)
Imprimante	Imprimante graphique thermique intégrée, mécanisme d'alimentation du papier facile d'emploi, papier de 58mm de largeur et de 10m de longueur.
Communication sans fil	Wireless LAN (WiFi), IEEE 802.11 (standard) GSM/GPRS, 900-1800-1900 MHz (en option)
Interface	Port RS232 pour connexion avec une caisse, un PC ou tout autre périphérique sériel.
<b>Modules Chip Security</b>	2 alvéoles CSM type ID 0 1 alvéole SIM (pour GSM/GPRS)
Capacités de traitement	Processeurs 2 x 32 bits ARM™ 32 Mo RAM 32 Mo de mémoire Flash Accélérateurs cryptographiques hardware
Alimentation	Batterie lithium-ion rechargeable, 1800 mAh @3,7 V Charge directe de la batterie par adaptateur 220-240 VAC, 50 Hz ou 100-120 VAC, 60 Hz
Dimensions (l x h x L)	185 x 75 x 40 mm
Poids	380 g (imprimante, rouleau de papier et batterie compris)
Facteurs d'environnement	Température de service -10 °C à +50 °C Humidité relative pendant l'utilisation : 20% à 95 % HR sans condensation Directive RoHS 2002/95/EC Directive WEEE 2002/96/EC

Logiciel	Système d'exploitation : full-featured Linux® Kit de développement basés sur Linux (C er Java™) Téléchargement sécurisé du logiciel (serveur RTL)
Agréments, Certificats	EMV 4.1 level 1 pour tous les lecteurs de cartes EMV 4.1 level 2 kernel pour le développement de solutions de paiement. PCI PED, CE, EMC et Metlab
Accessoires	Agraf de ceinture station d'accueil et protection antichute (option) Câble d'alimentation pour auto (option) Câble série pour raccordement à une caisse électronique (option)